

ان العوامل التي أدت الى ظهور الرواية التاريخية في أوروبا تختلف كل الاختلاف عن تلك التي أدت الى ظهورها في شرقنا العربي ،
 فبينما كانت النزعة القومية قد عرفت في أوروبا منذ بداية القرن التاسع عشر ، نرى أن هذه النزعة لم تكتشف فلسفتها في العالم العربي وفي الشرق عامة الا بعد حوالي قرن من الزمان ، (١) لقد كانت الحركة الرومانتيكية في أوروبا بمثابة الوليد الذي ترعرع في أحضان الثورة الفرنسية (٢) ، واتسمت تلك الحركة بعاطفتها المتأججة في التغني بأمجاد الماضي ، مؤكدة أهمية التراث القومي ، مما أدى الى انتعاش الدراسات اللغوية والتاريخية في أنحاء متفرقة من القارة الأوروبية (٣) وهذه التغيرات التاريخية والاجتماعية هي التي أدت الى ظهور الرواية التاريخية في نظر بعض الباحثين ، اذ أصبحت المعالجة الفنية للماضي ضرورة ملحة ، بعد أن تحول التاريخ الى واقع معاش محسوس ، أيقظت أحداثه المشاعر القومية في نفوس الجماهير (٤) أما في العالم العربي فقد كان القرن التاسع عشر هو عصر النهضة ، ولم يكن مجرد مرحلة جديدة في مسار طويل من التطور الحضاري ، أو عصر تمرد على مجموعة من القيم والمبادئ والافكار ، كما هو الشأن في رومانتيكية القرن الثامن عشر في أوروبا ، لقد كان اتصال العالم العربي بأوروبا مفاجئا وغير متكافئ ، اذ أنه اتصال بين شرق متفوق على نفسه ، وغرب متقدم متطور ، مما أحدث في العالم العربي تغيرات جارية وصراعا عنيفا بين القديم والجديد ، وتلك مرحلة انتقالية من « بيعتها غموض الرؤية واضطراب المفاهيم (٥) »

ان لقاء الشرق بالغرب ابان الحروب النابوليونية قد فتح الباب على مصراعيه للمؤثرات الغربية ، ولكن اللقاء في حد ذاته لم يوقف الضمير القومي في البلدان العربية ، على الرغم من اليقظة العربية الشاملة وما تمخض عنها من أحداث ومضامين فكرية واجتماعية (٦) واقتصرت اليقظة العربية في تلك الفترة على احياء التراث والنهوض باللغة العربية ، اما القومية العربية فقد ظلت طوال القرن التاسع عشر وحتى العقد الثاني من القرن العشرين مجرد فكرة نظرية لا يؤمن بها الا حفنة من المفكرين (٧) فضلا عن ذلك ، فان فكرة القومية العربية لم يكن لها وزن يذكر بجانب الاتجاه القوي الى المطالبة بالاصلاح الدستوري (٨) بل ان الاحساس القومي عند رواد فكرة الجامعة العربية - مثل فرانسيس المراث وأديب اسحاق - لم يكن منفصلا عن تلك الاصلاحات السياسية التي رغبوا في اجرائها داخل الامبراطورية العثمانية ، ولم تكن افكارهم من الوضوح والتحديد بحيث يمكن تفسيرها على أنها دعاوة قومية ، والحقيقة أن ما يمكن أن يستشفه المرء من كتاباتهم ليس الاحساس بالقومية العربية بقدر ما هو الاحساس بالوطنية ، ذلك لان ما كان يشغل تفكيرهم حقا هو سوريا - وطنهم الام - التي طالبوا بالعيش على أرضها والاقامة فيها سعداء أحرارا (٩) ،

ان تأييد الافكار القومية كان أمرا طبيعيا بالنسبة للسوريين واللبنانيين المسيحيين ، الذين كانوا قد نشئوا على المثل الغربية ولا سيما مبادئ الثورة الفرنسية وعلاوة على ذلك ، فان وضعهم الخاص كأقلية دينية قد جعلهم يتشبثون بفكرة الدولة العلمانية (١٠) ومنهم من شهد فظائع الصراع الطائفي ، وخاصة تلك المذبحة الرهيبة التي خضبت لبنان بدمائها سنة ١٨٦٠ ، وكان كابوسها المخيف لا يزال عالقا في أذهانهم (١١)

لهذا كله فقد حاولوا التخلص من عزلتهم الدينية ، وبحثوا عن فكرة أخرى يجتمعون عليها غير الدين الذي كان في نظرهم السبب الرئيسي لمأساتهم ومخنتهم (١٢)

ومن الطريف أنهم وهم يبحثون عن « ايدولوجية » جديدة ، قد أصبحوا روادا لحياء التراث العربي ، قاسم ناصيف اليازجي (١٨٠٠ - ١٨٧١) مرتبط دوما بالدراسات اللغوية لانتاجه الغزير في هذا الميدان ، وما أبداء من حماسة نحو احياء اللغة العربية التي كان يعتبرها ميراثا مشتركا ورابطة قوية تجمع كلا من المسلمين والمسيحيين على حد سواء ، (١٣) وكذلك الحال عند بطرس البستاني (١٨١٩ -

(١٨٨٣) فقد ألف أول موسوعة عربية ، وكان يرى أن نشر المعرفة من أكثر الوسائل فعالية للقضاء على التعصب الديني ، لأن المعرفة ، كما يقول ، تؤدي الى التنوير الذهني ، والتنوير الذهني يقود الى موت التعصب وولادة مثل مشتركة يدين بها العرب جميعا لا فرق بين مسلمهم ومسيحيهم (١٤) وقد حاول بطرس البستاني أيضا ، من خلال نشاطه الاصلاحى ، أن يجمع بني وطنه تحت راية (الوطنية) بدلا من اجتماعهم تحت راية العقيدة . وهذا ما جعله يختار عبارة (حب الوطن من الايمان) شعارا لمجلته « الجنان » يتصدر الصفحة الاولى من كل عدد منها ، وقد أشار جورج أنطونيوس الى أهمية هذا الشعار قائلا انه يعبر عن عاطفة لم تكن معروفة حتى ذلك الوقت في العالم العربي (١٥)

واذا ما التفتنا ، من ناحية أخرى الى دعوة جمال الدين الافغانى الى الوحدة الاسلامية وجدناها تعبر عن مشاعر المصريين المسلمين ، الذين رأوا فيها أيضا سلاحا فعالا لمكافحة القوى الاوروبية وأطماعها ، والتي كانت تسعى الى تصفية الدول الاسلامية أو السيطرة عليها على الاقل ، ومن هنا كانت استجابة المصريين السريعة الى ما كان ينادي به الافغانى من اصلاحات في مجال الحكم والسياسة والدين ، وينبغي أن نلاحظ أن تلامذة الافغانى من المصريين - وفي مقدمتهم محمد عبده وعبد الله النديم - ماكانوا ينظرون الى المشاعر الوطنية كشئ منفصل عن العقيدة الدينية .

لقد وجدت مبادرة الافغانى صدى حسنا في أوساط المتمصرين من السوريين واللبنانيين المسيحيين ، فهم يشاركونه كراهيته للحكم المطلق وحماسه للحكومة الدستورية ، ولكنهم كانوا بطبيعة الحال لا يحبذون فكرة الوحدة الاسلامية ، أولا : لأنها فكرة مرتبطة بالدين ، وثانيا : لأنها فكرة مرتبطة بالخلافة التركية ، ولقد كانت كراهيتهم للحكم المطلق نابعة من كراهيتهم للخديوي اسماعيل ، الحاكم التركي ، في حين أنهم كانوا أكثر تسامحا فيما يختص بالنفوذ الغربى (١٦)

وذلك الحقد المتأصل في نفوس العثمانيين المسيحيين تجاه الامبراطورية العثمانية وتعاطفهم مع الغرب هما نتيجة طبيعية - كما يقول جرجي زيدان - لفساد الحكم التركي من جهة وللمؤثرات الحضارية للقوى الغربية من جهة أخرى ، يقول جرجي زيدان : (ان الدول الاوروبية في نهضتها وجهت أنظارها نحو الشرق وأخذت تغري مسيحيي مصر والشام وأرمينيا بالانحياز اليها باسم الدين عن طريق التعليم أو

الاحسان أو التبشير ففتحوا المدارس وأنشأوا الكنائس وبثوا عوامل التمدن الحديث المبني على الحرية الشخصية واستقلال الفكر ، والحكومة العثمانية لاتزال على الطراز القديم وقد اختلفت أحكامها وفسدت أمورها ، فازداد النصارى تباعدا عنها وأصبحت بين خطرين عظيمين ، طمع الدول الاوربية من الخارج وحقد رعاياها النصارى من الداخل فتضعفت أحوالها (١٧)

ومع ذلك ، فان المفكرين من السوريين واللبنانيين المسيحيين لم يرفضوا فكرة (العثمانية) كل الرفض - وهي الفكرة التي تحولت الى حركة سياسية وأثير حولها ، كثيرها من الحركات السياسية ، جدال عنيف في أواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين (١٨) فالى جانب الانفصاليين المتطرفين ، كان هناك فريق من السوريين واللبنانيين المسيحيين الذين أبدوا تعاطفا مع المصريين في ولائهم للخلافة الاسلامية ، كما كان منهم المعتدلون على الرغم من سخطهم على الادارة التركية واقتناعهم بضرورة احداث تغييرات اصلاحية الا أنهم كانوا يدركون أهمية الحفاظ على الكيان العثماني كسد منيع ضد التيارات الغربية الجارفة ، (١٩) ومن هؤلاء المعتدلين جرجي زيدان الذي عبر في مجلته (الهلال) ، وخاصة في مقالاته المبكرة ، عن تأييده وتعاطفه مع الدولة العثمانية ، وقد صرح بأن اختياره لاسم (الهلال) انما كان تبركا بالهلال العثماني الرفيع الشأن شعار دولتنا العلية أيدها الله (٢٠) وكذلك فرح أنطون ، اذ عبر مرارا عن ضرورة التعاون بل التحالف بين الامم الشرقية كي تستطيع الصمود في وجه التيارات الغربية ، وقد سمي مجلته (الجامعة العثمانية) (٢١)

وعندما أعلن الدستور العثماني سنة ١٩٠٨ عمت الفرحة جميع الولايات العثمانية لانه جاء تحقيقا للحلم الذي طالما راود أذهان المصلحين السياسيين ، وكان الدستور يعني أكثر من هذا بالنسبة للسوريين واللبنانيين المسيحيين ، فقد رأوا فيه ضمانا للحرية والمساواة بين جميع مواطني الامبراطورية العثمانية والغاء للفروق الدينية ، وقام شعراؤهم بمهاجمة التعصب الديني ، منفسين بذلك عن المشاعر المريرة المكبوتة التي ظل قومهم يعانون منها - كأقلية دينية - منذ أمد طويل ، وكان ترحيبهم بالمعهد الدستوري أكثر حرارة وأشد عنفا من ترحيب اخوانهم المصريين المسلمين ، ولم يكتف بعضهم بالدعوة الى الاخوة العثمانية ، بل مضوا في تطرفهم الى الحد الذي الذي اتهموا فيه الدين ورجاله بأنها السبب في تفكك الشرق وانقسامه وضعفه (٢٢)

مشكلة الاقلية في الرواية التاريخية اللبنانية

وعند سقوط السلطان عبد الحميد سنة ١٩٠٩ ابتهج السوريون واللبنانيون المسيحيون ابتهاجا عظيما ، فقد راوا فيه سقوطا للظلم الذي قاسوا منه أمدا طويلا ، وذلك على العكس من اخوانهم المصريين المسلمين (٢٣) ويمكننا ان نتتبع كذلك اختلاف المواقف وتباين المشاعر عند كل من الفريقين ابان الثورة العربية ضد الاتراك سنة ١٩١٦ ، وهي السنة التي تبلورت فيها فكرة القومية العربية وتحولت الى واقع حي وحقيقة ملموسة (٢٤) .



لقد رأينا فيما مضى كيف ان اللبنانيين المسيحيين قد عاشوا في ظروف خاصة املت عليهم موقفا سياسيا او اتجاها فكريا معيناً ، وسنحاول فيما يلي ان نتلمس ماعكسته تلك الظروف على انتاجهم الادبي في ميدان الرواية التاريخية من ناحية الموضوع واختيار الفترة التاريخية او معالجة التاريخ ، حقا ان مشاكل العصر كانت تشغل حيزا كبيرا من تفكيرهم ، ولكن هناك مشكلة خاصة لاتقل أهمية كانت تؤرقهم وتسيطر على مشاعرهم وهي مشكلة التعصب الديني ، ومن هنا فقد التفتوا الى الماضي وعبونهم مثبتة على صورة كئيبة من تاريخهم الحديث ، فمضوا يبحثون في الماضي عن مرآة تعكس مشاكلهم في تاريخ ما قبل الاسلام او التاريخ الاسلامي او التاريخ الحديث .

وعندما كتب سليم البستاني رواياته التاريخية لم يكن قد مضى اكثر من عشر سنوات على مذبحة ١٨٦٠ ، فلم يستطع التخلص من قضايا بلاده ، بل اضطر الى ان يعشو رواياته بالمقالات الاصلاحية الطويلة والعديد من التعليقات الوعظية ، ومن الواضح ان اختياره لسوريا الكبرى مسرحا لاحداث رواياته الثلاث - زنوبيا ، وبدور والهيام في فتوح الشام - لم يكن اختيارا عشوائيا ، بل انه تعمد ذلك ليتمكن من اجراء المقابلات او المقارنات بين الماضي والحاضر ، وكان الكاتب قد اراد ان يؤكد من خلال ذلك وحدة الشعب والوطن وان اختلف الزمان وتبدل الحال ، ولعلنا نستطيع من خلال الفصل التالي من رواية (زنوبيا) ان نوضح ما يهدف اليه البستاني من موازناته بين فترتين تاريخيتين مختلفتين . فهاهي الملكة زنوبيا تفضي الى صديقها الحكيم لونجينوس بما يعتلج في صدرها من هموم وما تحسه من قلق نحو شعبها السوري الذي اصابه التفكك والضعف ، وهي لاترى وسيلة لانقاذه الا باتباع الاصلاحات الآتية :

أولا : معاربة التعاليم السفسطائية التي تسربت الى البلاد من اليونان ، لأن تلك التعاليم قد حادت بالشبان عن طريق الصواب ، وساعدت على انتشار الكذب والخداع والخرافات والاقبال على الملهذات .

ثانيا : عدم التعرض لحرية الاديان ، كيلا تمزق الامة ويقضى على وحدتها .

ثالثا : العمل على تنمية الشعور الوطني في نفوس الافراد (فانهم مع كونهم من اجناس مختلفة وآراء شتى متباينة الاصول والتعاليم لايزالون متحدين في محبة الوطن والدولة) .

رابعا : الاهتمام بالتعليم وترقية التجارة والصناعة وازدياد ثروة الاهالي (٢٥) وغني عن البيان أن ماكانت تفكر فيه زنوبيا من اصلاحات للنهوض بسوريا القديمة لا يختلف في جوهره عما كان يفكر فيه سليم البستاني وما كان يطمح الى رؤيته واقعا ملموسا في سوريا المعاصرة .

أما اختيار جرجي زيدان لموضوعاته الروائية وتناوله للاحداث التاريخية فلا يكفي أن نعتمد في تفسيرهما على مجرد الرغبة في انتقاء المواقف الدرامية التي تتناسب مع الفن القصصي ، كما لا يكفي كذلك القول بأن الكاتب قد أراد أن يرضي قراءه ، وهم مختلفون بطبيعة الحال فكرا وجنسا وعقيدة ، فعلى الرغم من انصراف زيدان كلية الى التاريخ الاسلامي ، ورغم اهتمامه الشديد وتعلقه بالموضوعية الا أنه لم يستطع مع ذلك التخلص من لبنانيته ومسيحيته - وكانت عقيدته تتحكم ولا شك في مواقفه وآرائه ، يدلنا على ذلك أن اختياره للموضوع التاريخي غالبا ما يتركز حول النزاعات الطائفية بين السنة من جهة وبين الفرق والمذاهب الاخرى من جهة ثانية ، وهو كثيرا ما يبرز جانب القسوة في هذا الصراع وكذلك فان موقفه من الفتوحات والبطولات الاسلامية لا يمكن أن يوصف الا بالبرود واللامبالاة . أما ابطاله الاخيار وبطلاته الفضليات فهم من غير المسلمين ، وغالبا ما يختارهم المؤلف من النصاري أو المهرطقين ، وأحب الاماكن التي يرتادها خيال جرجي زيدان ويحوم حولها هي الكنائس والاديرة ، ويبرز موقف زيدان من التاريخ العربي والاسلامي بصورة أكثر جلاء اذا ما قارناه بموقف كتاب الرواية التاريخية من المسلمين في فترة لاحقة ، من أمثال ابراهيم رمزي وعلي أحمد باكثير ومعروف الارناؤوط ، ولعله من العدل أن ندرس

روايات جرجي زيدان في ضوء العصر الذي كتبت فيه ، وفي اطار الاتجاه العام الذي غلب على انتاج اللبنانيين المسيحيين في تلك الفترة .

ورواية فرح أنطون (اورشليم الجديدة أو فتح العرب بيت المقدس) دليل آخر يؤيد ما نحاول أن نشبهه هنا من وجود ذلك الاتجاه المتميز ، فهي رواية تعبر في جوهرها وبعبارات أكثر جرأة وصراحة من الرواية (الزيدانية) عن مشاعر اللبنانيين المسيحيين وعن أفكار التقدميين منهم بصورة أخص ، أن (اورشليم الجديدة) لاتمدو العلم الذي كان يداعب أخيلتهم بمجتمع متحضر يكفل حرية الاديان والمساواة بين جميع المواطنين ، والمؤلف انما يهرب الى الماضي ليحقق هذا العلم أو ليخلق تلك (اليوتوبيا) التي تصورها : اورشليما جديدة تقام على أنقاض اورشليم القديمة الفاسدة ، والتي كانت مملوءة بالجهل والنفاق والتعصب الديني والصراع الطائفي ، كما كانت تعاني من استبداد الكنيسة وفقر الطبقات الدنيا وشقائها ، أما اورشليم الجديدة التي تخيلها فرح أنطون فهي على العكس من هذا كله ، اذ انها المدينة الفاضلة التي يتمتع مجتمعها بالتسامح الديني والحرية والمساواة والديمقراطية والاشتراكية وجميع المثل العليا في نظر المؤلف .

من المؤكد ، اذن ، أن فرح أنطون لم يلتفت الى الماضي ليخلد البطولات العربية أو لبياهي بأمجاد الفتوحات الاسلامية ، بل كان حافزه ذلك العلم الذي تحدثنا عنه ، وهو لا يختلف عن زيدان في تجاهله للجوانب المشرقة في الفتوحات الاسلامية ، بل ان العرب الفاتحين في نظره انما انتصروا على بيت المقدس الضعيفة ، أو على اورشليم القديمة ، فأبي فخر في ذلك الانتصار ؟ (فلوتداركها اليونان لكان عندهم أجمل وأقوى وأعمر سلطته في الارض ولما تمكن أحد غيرهم من منازعتهم في شيء) (١) وكذلك فان المؤلف يذرف الدموع على بيت المقدس حين فتحها العرب المسلمون ، اذ يعتبر ذلك الفتح بداية للانقسام الطائفي في سوريا ، وسببا في انتقال الحضارة من الشرق الى الغرب عقب الحروب الصليبية :

(فيا اورشليم استعدي فهذا عنصر جديد قد انضم الى عناصرك ، وكل محب للشرق يتمنى لو لم يكن هذا الانضمام ، لأنه سيجر على الشرق كله ويلات هائلة ، سيأتي يوم يا اورشليم الجميلة ينسى فيه هذا العهد العمري فتشتد دواعي الجهل والبغض بين عناصرك ، وحينئذ يختل ميزان العدل بين الناس ويفسد الاضطهاد ، فيتخذ الغرب هذا الامر حجة للزحف على شرقك رغبة في استخلاصك ، حينئذ تقوم حرب هائلة بين

وتصويرهم المتكرر لمذبحة ١٨٦٠ التي راح ضحيتها الآلاف من اخوانهم
المسيحيين باسم الدين ، مع أنها انما حدثت بتعريض من الدول العظمى ، يعكس مدى
المراة التي كانوا يحسونها في أعماقهم كأقلية دينية ، ونحن نجد أن معظم الروائيين
اللبنانيين قد سجلوا هذه المأساة في أعمالهم القصصية ، واستعاروا من حوادثها عقدا
لرواياتهم : جرجي زيدان في (أسير المتهدي) ، ويعقوب صروف في (أمير لبنان) ،
ولبيبة هاشم في (قلب الرجل) ولم ينسها نقولا الحداد ، مع أنه عاش في فترة متأخرة
اذ صورها في روايته « نبيه لبنان وملك فينيقيا الجديد » .

وهناك مظهر آخر من مظاهر الشعور بالاقلية في رواية اللبنانيين المسيحيين ، ألا
وهو الحنين الى الوطن الاصلي الذي هاجروا منه الى مصر نتيجة الاضطهاد أو الفاقة ،
ويتجلى هذا الحنين في اختيارهم لسوريا الكبرى مسرحا لمعظم رواياتهم سواء أصورت
الماضي أم الحاضر ، وقد تكون هذه الظاهرة مرتبطة بالمشكلة الاساسية ، أي مشكلة
التمصّب الديني ، ومع ذلك ، فان معرفة الكاتب ببيئته الاصلية وذكرياته عن مدارج
طفولته ومراحل صباه هي التي تشده دائما الى وطنه الاول (٢٧) ولعل وصف الطبيعة
اللبنانية الجميلة ، التي غالبا ما يصدرون بها رواياتهم ، انما يرمز الى الفردوس
المفقود من شبابهم وذكرياتهم ، ومهما قيل عن سذاجة هذا الوصف وسطحيته الا أنه
ولاشك يعكس الشعور العميق بالانتماء ، وعلى الرغم من أن جرجي زيدان لم يكن
شاعرا ومنهجه أقرب الى مناهج العلماء ، غير أن حبه العميق لمسقط رأسه أمر مؤكد ،
فهو يخلق الاسباب والمبررات ، ولا سيما في رواياته الثلاث الاولى ، كي تعود
شخصياته بعد تطواف طويل الى لبنان حيث يسدل الستار في ربوعه على نهاية سعيدة ،
وهناك يلتئم شمل الاحياء : الزوجة تلتقي أخيرا بزوجها ، والاب يعثر على ابنه المفقود
والحبيب تقرأ عينه بحبيبه (٢٨)

وفي رواية (أسرار الثورة الروسية) لخليل سعادة نرى المؤلف ، وقد أدرك بعد
الصلة بين وصفه لطبيعة لبنان وبين الموضوع الاجنبي للقصة ، يحاول أن يبرر هذا
الوصف بقوله أنه قد تعرف على بطل الرواية أثناء إحدى زياراته (للوطن العزيز)
وكان ذلك كافيا في نظره ليبدأ قصته بهذا الوصف الجميل للطبيعة اللبنانية :

مشكلة الاقلية في الرواية التاريخية اللبنانية

يرى السائح بين هضاب لبنان وأنجاده بناء فخيما على شاطئ من ربوة تحف بها الانجم والاشجار ، وتعلوها الرياض والازهار ، يجري في سفحها العميق أخاديد في أعماق الوهاد ، وتتجلى الطبيعة حولها ملكة بارزة في جلباب العظمة والجمال ، فانك اذا نظرت شرقا رايت جبل صنين وقد لبس تاجا من الثلوج ينطح بها هام السحاب وقد تلبد الغمام فوقه جلابيب بعضها فوق بعض ثم تتبدى أمامك سلسلة من الجبال تغترقها الاودية ، وقد كساها النبات وغطت سفحها الاشجار ، واذا أدت لحاظك غربا وجدت البحر المتوسط منبسطا رقعة زرقاء كأنه عند موطني قدميك تنهادي أمواجه الطامية متلاحمة على سطحه فاذا قربت من البر تنفست زبدا وانبسطلت على تلك الرمال حيث قائمة هناك تلك العروس البديعة مدينة بيروت (٢٩)

وتتكرر مثل هذه القطع الوصفية للطبيعة اللبنانية في الفصول الاولى من رواية (حسن العواقب أو غادة الزاهرة) لزينب فواز ورواية (أمير لبنان) ليعقوب صروف .

وهكذا نستطيع أن نستنتج مما قدمناه أن الرواية التاريخية في مراحلها الاولى ، وكما كتبها اللبنانيون المسيحيون ، لم تكن تعكس شعورا واضحا بالقومية العربية ، حقا ان المرء يلحظ في روايات سليم البستاني خاصة نوعا من الوعي القومي المتمثل في الاعتزاز بالعنصر العربي واللغة والتاريخ ، غير أن فكرة الوطن السوري هي التي كانت في واقع الامر تستحوذ على شعوره وتفكيره ، وفي كلتا الحالتين فإن البستاني قد جانبه التوفيق في التعبير عن أهدافه بطريقة فنية .

ان اللبنانيين المسيحيين قد صوروا في الدرجة الاولى فزعهم الشديد من التعصب الديني ، وذلك بحكم اقليتهم الدينية في دولة اسلامية ، كما صوروا في الدرجة الثانية حنينهم وشعورهم بالانتماء الى وطنهم الام ، بعد أن لاحقهم نفس الاحساس بغربة الاقلية في مصر ، وطنهم الجديد ، وربما استطعنا أن نضيف الى ذلك أن رواياتهم التاريخية ، ولاسيما روايات البستاني وأنطون ، قد عكست كذلك الصراع بين الشرق والغرب الذي كان على أشده في ذلك الوقت ، فسلم البستاني يختار ثلاث فترات تاريخية يتحدى فيها الشرق الغرب أو يهزمه هزيمة منكرة وعندما يأسى البستاني لمصر زنوبيا فهو انما يأسى في الحقيقة لسقوط الشرق الذي كانت زنوبيا رمزا لقوته وازدهاره ، وكذلك فرح أنطون فانه يأسف لفتح العرب المسلمين بيت المقدس ، لأنه يمتدح أن ذلك الفتح قد جلب في أعقابه ضعفا تدريجيا للشرق أدى في النهاية الى تحول الحضارة والقوة عنه الى العالم الغربي اثناء الحروب الصليبية ، وهذا لمعري منطلق عجيب وقلب للحقائق التاريخية .

د • منصور ابراهيم العازمي

المصادر

- (١) المصري (ساطع) : ماهي القومية ، (دار العلم للملايين ، ط ١ بيروت ١٩٥٩) ص ٢٩
- (٢) Bell (A . Craig) , Alexandre Dumas (Cassell & Co. Ltd . , 1 st ed . London , 1950) P , 40 .
- (٣) Cassell's Encyclopaedia of Literature, vol .I.p. 479 .
- (٤) انظر :
Lukacs, (Georg) The Historical Novel (Merlin Press , London 1962) . pp . 23 - 25 ;
- (٥) هلال (محمد غنيمي) : الرومانتيكية (نهضة مصر ، القاهرة ، د . ت) ص ١٩ - ٢٠ .
Kohn (Hans) , Western Civilization in the Near East (London , 1936) , p . 89 .
- (٦) Nuseibeh (Hazem Zaki) , The Ideas of Arab Nationalism (New York 1956) , p . 35 .
- (٧) Ibid . , pp , 141 - 42 .
- (٨) [ibid . , pp . 141 - 42 .
- (٩) Samra (Mahmud) , Christian Missions and Western Ideas in University 1958) pp . 285 - 86 .
University Press , 1962) , pp . 96 - 97
- (١٠) Hourani (Albert) , Arabic Thought in the Liberal Age (Oxford Syrian Muslim Writers 1860 - 1918 (a P h . d . Thesis , SOAS . London
- (١١) انظر : المقدسي (انيس) : الاتجاهات الادبية في العالم العربي الحديث (ط ٢ ، بيروت ١٩٦٠) ص ٨٠ - ٨١ .
- (١٢) Hourani , op . cit . , p . 96 .
- (١٣) Antonius (George) , The Arab Awakening (London , 1938) , p . 47 .
- (١٤) Ibid . pp . 49 - 50
- (١٥) [ibid . p . 50

- (١٦) أنظر : بدر (عبد المحسن طه) : تطور الرواية العربية الحديثة في مصر (دار المعارف ، القاهرة ١٩٦٣) ، ص ١٦
- Hartmann, The Arabic Press of Egypt (Luzac & Co. , London 1899) pp . 30 - 31 ;
- (١٧) الهلال ، المجلد ١٧ (١٩٠٨) ، ص ٤ .
- (١٨) زيدان (جرجي) : تاريخ آداب اللغة العربية ، ج ٤ ، ص ٦٩ - ٧٠
- (١٩) المقدسي : المصدر نفسه ، ص ٢١ - ٢٣ .
- (٢٠) مجلة الهلال ، المجلد الاول (١٨٩٢) ، ص ٢
- (٢١) مجلة السيدات والرجال ، مجلد ٣ (١٩٢٢) ص ٥٦٥ - ٥٧٢ ، وانظر أيضا : المقدسي : المصدر
- (٢٢) المقدسي : المصدر نفسه ، ص ٨٠ - ٨١ ب
- (٢٣) المصدر السابق ، ص ٥٢ - ٥٥
- (٢٤) المصدر السابق ، ص ١٤٠ وما بعدها .
- (٢٥) زنوبيا ، مجلة الجنان ، ١٨٧١ ، ص ٩٨ - ٩٩ .
- (٢٦) اورشليم الجديدة أو فتح العرب بيت المقدس (الاسكندرية ، ١٩٠٤) ، ص ١٤٩
- (٢٧) المصدر السابق ، ص ٥٢ - ٥٥ .
- (٢٨) ان نظرة خاطفة الى قائمة الروايات اللبنانية ، التي صنفها الدكتور محمد يوسف نجم تحت عنوان : (القصة الاجتماعية) ومنظمها من انتاج اللبنانيين المتصيرين ، تؤكد لنا هذه الحقيقة ، انظر : القصة في الادب العربي الحديث ص ٦٦ - ١٣٢
- (٢٩) أنظر : الملوك الشارد ، وأسير المتهدي ، واستبداد الماليك .
- (٣٠) اسرار الثورة الروسية ، مطبعة التمدن ، القاهرة ، ١٩٠٥ ، ص ١